

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPEJĀS TIRDZniecības POLITIKAS ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

Paziņojums par antisubsidēšanas procedūras sākšanu attiecībā uz dažu veidu Irānas, Pakistānas un Apvienoto Arābu Emirātu izcelsmes polietilēntereftalāta importu

(2009/C 208/07)

Komisija saskaņā ar 10. pantu Padomes 2009. gada 11. jūnija Regulā (EK) Nr. 597/2009 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ("pamatregula")⁽¹⁾, ir saņēmusi sūdzību, kurā apgalvots, ka importētais Irānas, Pakistānas un Apvienoto Arābu Emirātu ("attiecīgās valstis") izcelsmes polietilēntereftalāts tiek subsidēts, tādējādi radot būtisku kaitējumu Kopienas ražošanas nozarei.

1. Sūdzība

Prasību 2009. gada 20. jūlijā iesniedza *PlasticsEurope* Polietilēntereftalāta komiteja ("iesniedzējs") to ražotāju vārdā, kuru produkcija ir nozīmīga daļa, šajā gadījumā vairāk nekā 50 %, no Kopienas kopējā dažu veidu polietilēntereftalāta (PET) ražošanas apjoma.

2. Ražojums

Ražojums, kurš, domājams, tiek subsidēts, ir Irānas, Pakistānas un Apvienoto Arābu Emirātu izcelsmes polietilēntereftalāts, kura viskozitāte ir 78 ml/g vai lielāka, saskaņā ar ISO standartu 1628-5 ("attiecīgais ražojums"), uz kuru patlaban attiecas KN kods 3907 60 20. Šis KN kods ir norādīts vienīgi informācijai.

3. Apgalvojums par subsidēšanu

a) Irāna

Tiek apgalvots, ka attiecīgā izstrādājuma ražotāji Irānā ir guvuši labumu no Irānas valdības piešķirtajām subsīdijām. Šīs subsīdijas ir tādas shēmas, kas piešķir labumu rūpniecības uzņēmumiem, kas atrodas īpašajā naftas ķīmijas ekonomikas zonā, tai skaitā *inter alia* atbrīvojumu no kapitāla nodokļa, tiešu atbrīvojumu no ienākuma nodokļa un izejmateriālu un kapitāla preču importu, nemaksājot ievaduitas nodokļus.

Tiek apgalvots, ka iepriekš minētās shēmas ir subsīdijas, jo tās ietver Irānas valdības finansiālu ieguldījumu un sniedz labumu saņēmējam, t. i., attiecīgā ražojuma vienīgajam

eksportētājam/ražotājam. Apgalvo, ka tās attiecas uz konkrētiem uzņēmumiem īpašās ekonomikas zonās, un tāpēc tās ir konkrētas un kompensējamas.

b) Pakistāna

Tiek apgalvots, ka attiecīgā izstrādājuma ražotāji Pakistānā ir guvuši labumu no vairākām Pakistānas valdības piešķirtajām subsīdijām. Šīs subsīdijas ir tādas shēmas, kas sniedz labumu rūpniecības nozarēm, par kurām atzīts, ka tās rada pievienoto vērtību vai eksportē. Tās ietver *inter alia* atbrīvojumu no importēto izejmateriālu, ko izmanto eksporta ražošanai, muitas nodokļa, ražošanas telpu, iekārtu un aprīkojuma ievaduitas nodokļu samazinājumu, nodokļu samazinājumu pirmā gada piemaksas veidā par ieguldījumiem ražošanas telpās, iekārtās un aprīkojumā un piemaksu par atkārtotu ieguldīšanu.

Tiek apgalvots, ka iepriekš minētās shēmas ir subsīdijas, jo tās ietver Pakistānas valdības finansiālu ieguldījumu un sniedz labumu saņēmējiem, t. i., attiecīgā ražojuma eksportētājiem/ražotājiem. Apgalvo, ka tās attiecas vienīgi uz rūpniecības nozarēm, kas rada pievienoto vērtību un eksportē, un tāpēc tās ir konkrētas un kompensējamas.

c) Apvienotie Arābu Emirāti

Tiek apgalvots, ka attiecīgā ražojuma ražotāji Apvienotajos Arābu Emirātos ir guvuši labumu no vairākām Apvienoto Arābu Emirātu valdības piešķirtajām subsīdijām. Šīs subsīdijas ir tādas shēmas, kas sniedz labumu *inter alia* rūpniecības uzņēmumiem, kas ražo eksportam, kā arī uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību valdības izveidotās zonās. Tās ietver *inter alia* apbūves zemes piešķiršanu projektiem bez maksas vai par samazinātu maksu, nepieciešamo rūpniecības ēku nomu ar labvēlīgiem nosacījumiem, elektroenerģijas un ūdens piegādi par pievilcīgām cenām, izejmateriālu un kapitāla preču ieviešanu brīvajā muitas zonā vai noliktavā, nodokļu atbrīvojumu projektos gūtajai peļņai, piemaksas par atkārtotu ieguldīšanu, vietēji izgatavotu ražojumu atbrīvojumu no nodokļiem un nodevām un eksporta subsīdijas.

⁽¹⁾ OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.

Tiek apgalvots, ka iepriekš minētās shēmas ir subsīdijas, jo tās ietver Apvienoto Arābu Emirātu valdības finansiālu ieguldījumu un sniedz labumu saņēmējam, t. i., attiecīgā ražojuma vienīgajam eksportētājam/ražotājam. Apgalvo, ka tās, pirmkārt, piešķir konkrētiem īpašu projektu veidiem, tai skaitā projektiem, kuru mērķis ir ražot eksportam, un projektiem, ko realizē valdības izveidotās zonās, un tāpēc tās ir konkrētas un kompensējamas.

4. Apgalvojums par kaitējumu

Sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pierādījumus, ka attiecīgā ražojuma imports no Irānas, Pakistānas un Apvienotajiem Arābu Emirātiem ir palielinājies absolūtā izteiksmē un attiecībā uz tirgus daļu.

Tiek apgalvots, ka attiecīgā importētā ražojuma apjomi un cenas cita starpā ir nelabvēlīgi ietekmējušas Kopienas ražošanas nozares tirgus daļu un cenu līmeni, kas būtiski un nelabvēlīgi ietekmējušas Kopienas ražošanas nozares darbību kopumā, finansiālo stāvokli un nodarbinātību.

5. Procedūra

Apspriedusies ar padomdevēju komiteju un konstatējusi, ka sūdzību iesniegusi Kopienas ražošanas nozare vai tā iesniegta tās vārdā un ka ir pietiekami daudz pierādījumu, ar ko pamatot procedūras sākšanu, Komisija ar šo sāk izmeklēšanu atbilstoši pamatregulas 10. pantam.

5.1. Subsīdēšanas un kaitējuma noteikšanas procedūra

Izmeklēšanā paredzēts noteikt, vai attiecīgais ražojums ar izcelsmi Irānā, Pakistānā un Apvienotajos Arābu Emirātos tiek subsīdēts un vai šī subsīdēšana ir radījusi kaitējumu.

a) Paraugu ņemšana

Ņemot vērā šajā procedūrā iesaistīto personu acīmredzami lielo skaitu, Komisija var nolemt piemērot pamatregulas 27. pantā paredzēto paraugu ņemšanu.

i) Paraugu ņemšana attiecībā uz importētājiem

Lai Komisija varētu izlemt, vai ir vajadzīga paraugu ņemšana, un vajadzības gadījumā veikt atlasī, visus importētājus vai to pārstāvjus, kuri rikojas to vārdā, aicina šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta i) daļā noteiktajā termiņā un 7. punktā norādītajos veidos pieteikties Komisijā un sniegt šādu informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem:

— nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa numurs un kontaktpersona,

— uzņēmuma kopējais apgrozījums euro laikposmā no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam,

— kopējais darbinieku skaits;

— precīzs uzņēmuma darbību apraksts saistībā ar attiecīgo/līdzīgo ražojumu,

— Irānas, Pakistānas un Apvienoto Arābu Emirātu izcelsmes attiecīgā ražojuma importa un tālākpārdošanas Kopienas tirgū apjoms tonnās un vērtība euro no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam,

— visu to saistīto uzņēmumu (¹) nosaukumi un precīzs darbības apraksts, kuri iesaistīti attiecīgā/līdzīgā ražojuma izgatavošanā un/vai pārdošanā,

— cita būtiska informācija, kas palīdzētu Komisijai veikt atlasī.

Sniedzot iepriekšminēto informāciju, uzņēmums piekrīt tā iespējamai iekļaušanai paraugā. Ja uzņēmums tiks izraudzīts iekļaušanai paraugā, tam būs jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt sniegto atbilžu pārbaudei uz vietas. Ja uzņēmums būs norādījis, ka nepiekrīt, ka to varētu iekļaut vai ka to iekļauj paraugā, tiks uzskatīts, ka tas nav sadarbojies izmeklēšanā. Nesadarbošanās sekas ir izklāstītas šā paziņojuma 8. punktā.

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu importētāju atlasei, tā papildus sazināsies arī ar visām zināmajām importētāju apvienībām.

ii) Paraugu ņemšana attiecībā uz Kopienas ražotājiem

Ņemot vērā to, ka sūdzībai piekrīt daudzi Kopienas ražotāji, Komisija ir iecerējusi izmeklēt Kopienas ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu, piemērojot paraugu ņemšanu.

Lai Komisija varētu izlemt, vai vajadzīga paraugu ņemšana, un, ja ir, lai tā varētu veikt atlasī, visi eksportētāji/ražotāji vai pārstāvji, kuri darbojas to vārdā, ar šo tiek aicināti pieteikties Komisijā un termiņā, kas noteikts šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta i) daļā, šā paziņojuma 7. punktā norādītajā veidā sniegt šādu informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem:

— nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa numurs un kontaktpersona,

— uzņēmuma kopējais apgrozījums euro laikposmā no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam,

(¹) Lai noskaidrotu jēdzienu "saistītie uzņēmumi", skatīt 143. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.).

- precīzs uzņēmuma darbību apraksts visā pasaulē saistībā ar līdzīgu ražojumu,
- līdzīgā ražojuma pārdevumu vērtība euro Kopienas tirgū laikposmā no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam,
- līdzīgā ražojuma pārdevumu apjoms Kopienas tirgū tonnās laikposmā no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam,
- līdzīgā ražojuma ražošanas apjoms tonnās laikposmā no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam,
- visu to saistīto uzņēmumu ⁽¹⁾ nosaukumi un precīzs darbības apraksts, kuri iesaistīti līdzīgā ražojuma izgatavošanā un/vai pārdošanā,
- cita būtiska informācija, kas palīdzētu Komisijai veikt atlasi.

Sniedzot iepriekšminēto informāciju, uzņēmums piekrīt tā iespējamai iekļaušanai paraugā. Ja uzņēmums tiks izraudzīts iekļaušanai paraugā, tam būs jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt sniegto atbilžu pārbaudei uz vietas. Ja uzņēmums būs norādījis, ka nepiekrīt, ka to varētu iekļaut paraugā, tiks uzskatīts, ka tas nav sadarbojies izmeklēšanā. Nesadarbošanās sekas ir izklāstītas šā paziņojuma 8. punktā.

iii) Galīgā atlase

Visām ieinteresētajām personām, kas vēlas iesniegt būtisku informāciju par atlases veikšanu, tas jā dara 6. punkta b) apakšpunkta ii) daļā noteiktajā termiņā.

Komisija ir iecerējusi veikt galīgo atlasi pēc apspriešanās ar attiecīgajām personām, kuras paudušas vēlmi tikt iekļautām paraugā.

Paraugā iekļautajiem uzņēmumiem šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā jāatbild uz anketas jautājumiem un jāsadarbības izmeklēšanā.

Ja sadarbība nav pietiekama, Komisija saskaņā ar pamatregulas 27. panta 4. punktu un 28. pantu var sagatavot konstatējumus, balstoties uz pieejamajiem faktiem. Konstatējums, kura pamatā ir pieejamie fakti, attiecīgajai personai var būt nelabvēlīgāks, kā paskaidrots šā paziņojuma 8. punktā.

⁽¹⁾ Lai noskaidrotu jēdzienu "saistītie uzņēmumi", skatīt 143. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.).

b) Anketas

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, tā nosūtīs anketas Kopienas ražošanas nozarei un ražotāju apvienībām Kopienā, atlasītajiem eksportētājiem/ražotājiem Irānā, Pakistānā un Apvienotajos Arābu Emirātos, zināmajām eksportētāju/ražotāju apvienībām, atlasītajiem importētājiem, zināmajām importētāju apvienībām, kā arī attiecīgās eksportētājvalsts iestādēm.

c) Informācijas vākšana un uzklaušanās organizēšana

Visas ieinteresētās personas ir aicinātas darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju, kas nav iekļauta atbildēs uz anketas jautājumiem, un pierādījumus, ar ko pamatota iesniegtā informācija. Šī informācija un apstiprinātie pierādījumi Komisijai jāsaņem šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta ii) daļā noteiktajā termiņā.

Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kādēļ tās būtu jāuzklaut. Šāds pieprasījums jāiesniedz šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā.

5.2. Kopienas interešu novērtēšanas procedūra

Saskaņā ar pamatregulas 31. pantu un tad, ja apstiprinās apgalvojumi par subsidēšanu un tās radīto kaitējumu, pieņems lēmumu par to, vai kompensācijas pasākumi nebūtu pretrunā Kopienas interesēm. Šim nolūkam Komisija var nosūtīt anketas atlasītajiem Kopienas ražošanas nozares uzņēmumiem, importētājiem, to pārstāvju apvienībām, lietotāju pārstāvjiem un organizācijām, kuras pārstāv patērētājus. Ja šādas personas, tostarp tās, kuras nav zināmas Komisijai, ir pierādījušas, ka pastāv objektīva saistība starp to darbību un attiecīgo ražojumu, tās šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta ii) daļā noteiktajā vispārējā termiņā var pieteikties un iesniegt Komisijai informāciju. Personas, kas rikojušās saskaņā ar iepriekšējo teikumu, šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā var pieprasīt uzklaušanos, norādot konkrētus iemeslus, kāpēc tās būtu jāuzklaut. Jānorāda, ka visa informācija, kas iesniegta atbilstīgi pamatregulas 31. pantam, tiks ņemta vērā tikai tad, ja, to iesniedzot, tā būs pamatota ar faktiem.

6. Termiņi

a) Vispārējie termiņi

i) Termiņi ieinteresētajām personām anketu pieprasīšanai

Visām ieinteresētajām personām ir pienākums pieprasīt anketu pēc iespējas ātrāk, bet ne vēlāk kā 10 dienas pēc šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

- ii) Terminš, kurā ieinteresētās personas var pieteikties, iesniegt atbildes uz anketas jautājumiem un visu citu informāciju

Lai izmeklēšanā ņemtu vērā sniegto informāciju, visām ieinteresētajām personām, sazinoties ar Komisiju, jāpiesakās, jādara zināms viedoklis un jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem vai jebkura cita informācija 40 dienu laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja vien nav norādīts citādi. Jāpievērš uzmanība tam, ka vairākuma pamatregulā noteikto procesuālo tiesību izmantošana ir atkarīga no tā, vai ieinteresētā persona piesakās iepriekšminētajā termiņā.

Paraugā iekļautajiem uzņēmumiem jāsniedz atbildes uz anketas jautājumiem šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā.

- iii) Uz k l a u s ī š a n a

Visas ieinteresētās personas tajā pašā 40 dienu termiņā var arī pieprasīt, lai Komisija tās uzklausītu.

- b) Īpašs termiņš attiecībā uz paraugu ņemšanu

- i) 5.1. punkta a) apakšpunkta i) un ii) daļā norādītajai informācijai jānonāk Komisijā 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ņemot vērā to, ka Komisija plāno apspriesties ar attiecīgajām personām, kuras paudušas vēlmi tikt iekļautām paraugā, par galīgo atlati 21 dienas laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

- ii) Pārējai ar paraugu atlati saistītajai informācijai, kas minēta 5.1. punkta a) apakšpunkta iii) daļā, jānonāk Komisijā 21 dienas laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

- iii) Atlasīto personu atbildes uz anketas jautājumiem Komisijai jāsaņem 37 dienu laikā no dienas, kad paziņots par šo personu iekļaušanu paraugā.

7. Rakstiski iesniegta informācija, atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste

Visa ieinteresēto personu informācija un pieprasījumi jāiesniedz rakstiski (nevis elektroniskā veidā, ja vien nav noteikts citādi), un tajos jānorāda ieinteresētās personas nosaukums/vārds, uzvārds, adrese, e-pasta adrese, tālrunis un faksa numurs. Visi rakstiski iesniegtie dokumenti, tostarp šajā paziņojumā prasītā informācija, atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste, ko ieintere-

sētās personas veic konfidenciali, ir ar norādi "Limited" ⁽¹⁾, un saskaņā ar pamatregulas 29. panta 2. punktu šiem dokumentiem jāpievieno nekonfidencialā versija ar norādi "For inspection by interested parties".

Komisijas adrese sarakstei:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office N-105 04/092
1049 Brussels
BELGIUM

Fakss +32 22956505

8. Nesadarbošanās

Ja kāda ieinteresētā persona atsakās nodrošināt piekļuvi vajadzīgajai informācijai vai to nesniedz noteiktajā termiņā, vai arī būtiski kavē izmeklēšanu, pozitīvus vai negatīvus pagaidu vai galīgos secinājumus saskaņā ar pamatregulas 28. pantu var izdarīt, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja konstatē, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, to neņem vērā un izmanto pieejamos faktus. Ja kāda ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc secinājumi saskaņā ar pamatregulas 28. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, šai personai rezultāts var būt nelabvēlīgāks nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

9. Izmeklēšanas grafiks

Izmeklēšanu atbilstoši pamatregulas 11. panta 9. punktam pabeigs 13 mēnešu laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Saskaņā ar pamatregulas 12. panta 1. punktu pagaidu pasākumus var noteikt ne vēlāk kā 9 mēnešu laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

10. Personas datu apstrāde

Jānorāda, ka šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Tas nozīmē, ka dokuments paredzēts tikai iekšējai lietošanai. Tas ir aizsargāts saskaņā ar 4. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidencialā dokuments saskaņā ar pamatregulas 29. pantu un PTO Nolikuma par subsīdijām un kompensācijas pasākumiem 12. pantu.

⁽²⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

11. Uzklauššanas amatpersona

Jānorāda, ka gadījumā, ja ieinteresētās personas uzskata, ka tām radušās grūtības īstenot savas tiesības uz aizstāvību, tās var pieprasīt Tirdzniecības ģenerāldirektorāta uzklauššanas amatpersonas iekļaušanos. Šī amatpersona darbojas kā vidutājs starp ieinteresētajām personām un Komisijas dienestiem, vajadzības

gadījumā piedāvājot starpniecību procedūras jautājumos, kas skar šo personu interešu aizstāvību šajā procedūrā, īpaši jautājumos par piekļuvi lietai, konfidencialitāti, termiņu pagarināšanu un rakstiski un/vai mutiski sniegtas informācijas apstrādi. Papildu informācija un kontaktinformācija atrodama uzklauššanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē (<http://ec.europa.eu/trade>).